

# KENWOOD

SISTEMA DI NAVIGAZIONE GPS

SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS

## **DNX9240BT**

## **DNX7240BT**

---

### **MANUALE DI ISTRUZIONI DEL NAVIGATORE GPS**

### **MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS**

### **MANUAL DO UTILIZADOR DO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS**

Kenwood Corporation

# Sommario

## **Precauzioni di sicurezza e informazioni importanti** 4

## **Operazioni preliminari** 8

Uso del sistema di navigazione	8
Supporto immediato	8

## **Ricerca e raggiungimento di una destinazione** 9

Ricerca di un ristorante	9
Percorrenza della rotta	10
Aggiunta di un punto intermedio	10
Come effettuare una deviazione	10
Interruzione del percorso	10

## **Pagine principali** 15

Visualizzazione della pagina Mappa	15
Computer di viaggio	15
Pagina Elenco svolte	16
Pagina Prossima svolta	16
Pagina Info GPS	16

## **Dove si va?** 11

Ricerca di località vicine	11
Opzioni della pagina Vai!	11
Ricerca di un indirizzo	11
Ricerca di una località mediante la scrittura del nome	11
Uso della tastiera su schermo	12
Ricerca di località in un'area differente	12
Ricerca mirata	12

## **Creazione e modifica dei percorsi** 17

Creazione di un nuovo percorso personalizzato	17
Modifica dei percorsi personalizzati	17
Salvataggio e modifica del percorso attivo	17
Percorrenza di una rotta salvata	17
Eliminazione di tutte le rotte salvate	17
Interruzione del percorso	17
Aggiunta di una deviazione al percorso	17

## **Mie Posizioni** 13

Salvataggio delle località trovate	13
Salvataggio della posizione corrente	13
Impostazione della posizione CASA	14
Ricerca delle località salvate	14
Modifica delle località salvate	14
Eliminazione di una posizione preferita	14

## **Uso del riconoscimento vocale (DNX9240BT)** 18

Comandi vocali	18
Metodi di ricerca	18
Pronuncia del testo visualizzato sullo schermo	18
Pronuncia dei comandi relativi ai collegamenti	18
Comando relativo al collegamento Trova più vicino	18
Pronuncia del nome di un punto di interesse	19
Pronuncia di un indirizzo	19

## Informazioni sul traffico 20

Informazioni sul traffico FM TMC	20
Eventi relativi al traffico nella propria area	20
Eventi relativi al traffico sul proprio percorso	20
Visualizzazione della mappa del traffico	20
Visualizzazione dei rallentamenti	20

## Appendice 22

Aggiornamento del software	22
Aggiornamento dei dati della mappa	22
POI (punti di interesse) personalizzati	23

## Personalizzazione delle impostazioni 21

Personalizzazione del sistema di navigazione	21
Modifica delle impostazioni di sistema	21
Modifica delle impostazioni della mappa	21
Modifica delle impostazioni di navigazione	21
Regolazione delle impostazioni dello schermo	21
Aggiornamento delle impostazioni dell'ora	21
Impostazione delle lingue	21
Aggiunta di sicurezza	21

## Icone utilizzate nel presente manuale



Le precauzioni importanti vengono descritte per evitare lesioni alle persone, ecc.



Vengono inoltre descritte istruzioni speciali, ulteriori spiegazioni, limitazioni e pagine di riferimento.

## Convenzioni del manuale

Quando viene richiesto di "toccare" un elemento, usare le dita per selezionare l'elemento sullo schermo.

Le parentesi angolari (>) utilizzate nel testo indicano che occorre toccare una serie di elementi. Ad esempio, se viene indicato "toccare **Dove si va?** > **Mie Posizioni**" è necessario toccare il tasto **Dove si va?**, quindi il tasto **Mie Posizioni**.

# Precauzioni di sicurezza e informazioni importanti

Leggere attentamente queste informazioni prima di iniziare a utilizzare il sistema di navigazione per auto Kenwood e seguire le istruzioni contenute nel presente manuale. Kenwood e Garmin non si assumono la responsabilità per eventuali problemi o incidenti derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale.

## ▲AVVERTENZE

### Per evitare lesioni o incendi, rispettare le seguenti precauzioni:

- Per evitare l'insorgere di corto circuiti, non posizionare o lasciare oggetti metallici (ad esempio monete o altri strumenti di metallo) all'interno dell'unità.
- Non guardare o fissare il display dell'unità durante la guida per nessun motivo.
- Per il montaggio e il cablaggio del prodotto sono richieste particolari abilità ed esperienza. Per motivi di sicurezza, si consiglia di lasciar eseguire il lavoro di montaggio e cablaggio a personale esperto.

### Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

Durante la navigazione, confrontare attentamente le informazioni visualizzate sul sistema di navigazione con tutte le informazioni per la navigazione disponibili, inclusi segnali stradali, rilevamenti visivi e mappe. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.

Utilizzare il veicolo con prudenza. Non distrarsi per guardare il sistema di navigazione e prestare sempre la massima attenzione durante la guida. Non guardare lo schermo del sistema di navigazione troppo a lungo durante la guida e utilizzare le indicazioni vocali quando è possibile.

Non inserire destinazioni, modificare le impostazioni o accedere a funzioni che richiedono un uso prolungato dei comandi del sistema di navigazione durante la guida. Fermare il veicolo nelle apposite aree di sosta per eseguire queste operazioni.

Tenere il volume del sistema a livelli moderati in modo da poter sentire i rumori esterni durante la guida. La mancata percezione dei rumori esterni potrebbe compromettere la capacità di evitare situazioni potenzialmente pericolose e causare incidenti.

Il sistema di navigazione non mostra la posizione corrente corretta del veicolo la prima volta che viene utilizzato o dopo la rimozione della batteria. La posizione del veicolo viene visualizzata successivamente alla rapida ricezione dei segnali satellitari GPS.

Prestare attenzione alla temperatura dell'ambiente. Utilizzare il sistema di navigazione a temperature estreme può provocare anomalie o danni. Inoltre, l'unità può essere danneggiata da vibrazioni eccessive o dal contatto con oggetti metallici o acqua.

## ▲ATTENZIONE

### La mancata osservanza dei suggerimenti forniti di seguito potrebbe causare danni a cose e persone.

Il sistema di navigazione è stato progettato per fornire una serie di suggerimenti in merito alla rotta da seguire. Non vengono indicate strade chiuse, condizioni stradali, congestioni del traffico, condizioni climatiche o altri fattori che possono influire sulla sicurezza o i tempi di percorrenza della rotta.

Utilizzare il sistema di navigazione solo per ricevere indicazioni sulla rotta da seguire. Non utilizzare il sistema di navigazione per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.

Il GPS (Global Positioning System) viene gestito dal Governo degli Stati Uniti, che è unico responsabile della precisione delle informazioni fornite e della manutenzione del sistema. Il sistema del governo è soggetto a modifiche che possono influire sulla precisione e le prestazioni dell'apparecchiatura GPS, incluso il sistema di navigazione. Il presente navigatore è un dispositivo di navigazione ad alta precisione. Come tutti i sistemi di navigazione, l'uso improprio o l'interpretazione errata dei dati forniti può compromettere la sicurezza.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

### Conservazione della batteria del veicolo

Il sistema di navigazione può essere utilizzato quando la chiave di accensione è posizionata su ON o su ACC. Tuttavia, si consiglia di utilizzarlo con il motore acceso per ridurre il consumo della batteria. L'uso prolungato del sistema di navigazione con il motore spento potrebbe ridurre la durata della batteria.

### Informazioni sui dati mappa

Uno degli obiettivi di Garmin è fornire ai clienti la cartografia più completa e precisa possibile a un costo contenuto. Vengono utilizzate una serie di fonti statali e private, individuabili nella documentazione del prodotto e nei messaggi relativi al copyright. Tutte le fonti di dati possono contenere dati imprecisi e incompleti. In alcuni paesi, le informazioni su mappe complete e precise non sono disponibili o sono proibitive in termini di costi.

## Contratto di licenza software

L'USO DELL'UNITÀ DNX9240BT/DNX7240BT COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI ILLUSTRATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO RIPORTATO DI SEGUITO.

Garmin concede una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software sono considerati segreti commerciali di Garmin e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi paese in violazione alle norme sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti.

## Contratto di licenza per l'utente finale di NAVTEQ®

Il software integrato nel prodotto Garmin (il "Software") è di proprietà di Garmin Ltd. o società affiliate ("Garmin"). I dati mappa di terzi integrati o di corredo a questo prodotto Garmin (i "Dati") sono di proprietà di NAVTEQ North America LLC e concessi in licenza a Garmin. Il Software e i Dati sono tutelati dalle leggi sul copyright e dai trattati internazionali. Il Software e i Dati vengono concessi in licenza, non vengono venduti. Il Software e i Dati vengono forniti in conformità con la presente licenza e sono soggetti ai termini e alle condizioni concordate tra l'utente finale ("l'Utente"), da una parte, e Garmin, i relativi licenziatari (ivi compresi i relativi licenziatari e fornitori) e le società affiliate dall'altra.

**IMPORTANTE:** LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE LICENZA PRIMA DELL'UTILIZZO. L'INSTALLAZIONE, LA COPIA O QUALSIASI ALTRO UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO IMPLICANO IL RICONOSCIMENTO DELLA PRESA VISIONE DELLA LICENZA E L'ACCETTAZIONE DELLE RELATIVE CLAUSOLE. IN CASO DI NON ACCETTAZIONE DELLA SUDETTA LICENZA,

RESTITUIRE IL PRODOTTO INTEGRO ENTRO 10 GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO (SE ACQUISTATO NUOVO) PER OTTENERNE IL RIMBORSO COMPLETO AD UNO DEI SEGUENTI RECAPITI: (1) AL RIVENDITORE PRESSO IL QUALE È STATO ACQUISTATO IL PRODOTTO; (2) A Garmin INTERNATIONAL, INC. CUSTOMER SERVICE, 1200 EAST 151st STREET, OLATHE, KS 66062, USA; (3) A Garmin (EUROPE) LTD, LIBERTY HOUSE, HOUNSDOWN BUSINESS PARK, SOUTHAMPTON, SO40 9RB, UK o (4) A Garmin CORPORATION CUSTOMER SERVICE, No. 68, JANGSHU 2nd ROAD, SHIJR, TAIPEI COUNTY, TAIWAN.

## Termini e condizioni della licenza

Garmin (la "Società") fornisce supporti di memorizzazione contenenti il Software per computer (il "Software") e i Dati mappa digitali integrati o di corredo, ivi compresi la documentazione elettronica in linea e il materiale stampato (denominati collettivamente il "Prodotto" ai fini del presente Contratto di licenza), e concede una licenza limitata e non esclusiva per l'utilizzo del prodotto in conformità ai termini del presente contratto. L'utente accetta l'utilizzo dei Dati insieme al prodotto Garmin esclusivamente per l'uso personale o, se applicabile, per la conduzione interna delle attività, ma non per agenzie di servizi, proprietà condivise, rivendita o per altri fini simili. In conformità a quanto dichiarato, ma entro i limiti illustrati nei seguenti paragrafi, è consentito copiare i Dati necessari per (i) la visualizzazione e (ii) il salvataggio, a condizione che l'utente non rimuova le comunicazioni di copyright visualizzate e non modifichi il Software o i Dati in alcun modo. L'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, disassemblare, decodificare né di creare altro materiale basato sul prodotto e di non trasferire o distribuire il prodotto con alcun mezzo e per qualsiasi scopo, salvo nella misura in cui ciò sia consentito dalla legge.

**Limitazioni.** Salvo nel caso in cui l'utente sia stato specificamente autorizzato da Garmin e fatto salvo quanto stabilito nel paragrafo precedente, non è consentito l'utilizzo di questi Dati insieme ad altri prodotti, sistemi o applicazioni installate o altrimenti collegate a veicoli, in grado di eseguire la spedizione, la gestione di flotte, o ad applicazioni simili, in cui i Dati vengano utilizzati da un centro operativo per l'invio di flotte di veicoli. È inoltre proibito noleggiare o prestare i Dati o i prodotti Garmin contenenti Dati a qualsiasi altra persona o terza parte. Solo alle aziende di autonoleggio autorizzate per iscritto da Garmin è consentito il noleggio dei prodotti Garmin contenenti i Dati.

**Condizioni di non garanzia.** Il presente Prodotto (ivi compresi i Dati) è fornito "così com'è" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. Garmin e i relativi licenziatari (e i relativi licenziatari e fornitori) non forniscono garanzie di alcun tipo, esplicita o implicita, di legge o di qualsiasi tipo, incluse, in via esemplificativa, garanzie sul contenuto, la qualità, l'accuratezza, la completezza, l'efficienza, l'affidabilità, l'integrità, la commerciabilità, l'idoneità per uno scopo specifico, l'uso o i risultati che è possibile ottenere dal prodotto o il funzionamento ininterrotto e privo di errori dei Dati o del server.

**Esclusione di garanzia.** Garmin E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) DECLINANO QUALSIASI RESPONSABILITÀ, ESPlicita O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO O NON VIOLAZIONE. NESSUNA INFORMAZIONE FORNITA IN FORMA VERBALE O SCRITTA DA Garmin O DAI SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POTRÀ RAPPRESENTARE UNA GARANZIA E L'UTENTE NON È AUTORIZZATO A BASARSI SU TALI INFORMAZIONI. LA PRESENTE ESCLUSIONE DI GARANZIA COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DEL PRESENTE CONTRATTO. Alcune giurisdizioni, territori e paesi non riconoscono determinate esclusioni di garanzia, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

**Esclusione di responsabilità.** Garmin E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESE, DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DELLE INFORMAZIONI; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, RICAVI, CONTRATTI O RISPARMI, O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INTRINSECO, SPECIALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATO DALL'UTILIZZO O DALL'ERRATO UTILIZZO DELLE INFORMAZIONI, A MOTIVO DI DIFETTI NEI DATI O NELLE INFORMAZIONI O QUALORA L'UTENTE ABBIA VIOLATO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, IN BASE A CONTRATTO, COLPA O GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI Garmin O I RELATIVI LICENZIATARI SIANO STATI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI Garmin E DEI RELATIVI LICENZIATARI PER QUANTO CONCERNE GLI OBBLIGHI PREVISTI DAL PRESENTE CONTRATTO O IN ALTRO MODO CORRELATI AL PRODOTTO Garmin O AI DATI NON DEVE SUPERARE L'IMPORTO MASSIMO DI \$1,00. Alcune giurisdizioni, territori e paesi non riconoscono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni ai

danni, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

**Esclusione di impegno.** Qualsiasi riferimento a prodotti, servizi, processi, collegamenti ipertestuali a terze parti o ad altri dati relativi a nomi di fabbrica, marchi, produttori, fornitori o altro non costituisce o implica necessariamente l'impegno, la garanzia o la raccomandazione da parte di Garmin o dei relativi licenziatari. Le informazioni sui prodotti e i servizi sono di responsabilità esclusiva dei singoli fornitori. Il nome e il logo NAVTEQ, i marchi e i loghi NAVTEQ e NAVTEQ ON BOARD e gli altri marchi o denominazioni commerciali di proprietà di NAVTEQ North America LLC non possono essere utilizzati per qualsiasi fine commerciale senza il previo consenso scritto di NAVTEQ.

**Controllo delle esportazioni.** L'Utente accetta di non esportare alcuna parte dei Dati forniti o qualsiasi altro prodotto derivato in modo diretto, salvo in conformità con e previa la concessione di tutte le licenze e le approvazioni richieste, secondo le leggi, le norme e le disposizioni vigenti sull'esportazione.

**Indennità.** L'Utente accetta di risarcire, difendere e tutelare Garmin e i relativi licenziatari (ivi compresi licenziatari, fornitori, assegnatari, filiali, società affiliate e rispettivi funzionari, dirigenti, dipendenti, azionisti, agenti e rappresentanti) da qualsiasi responsabilità, perdita, lesioni a persone (anche mortali), pretesa, azione, costo, spesa o richiesta di qualsiasi tipo o natura, ivi compresi gli onorari derivanti da o relativi all'uso o al possesso del Prodotto (ivi compresi i Dati).

**Intero Accordo.** I presenti termini e condizioni costituiscono l'intero accordo tra Garmin (e i relativi licenziatari, ivi compresi i licenziatari e i fornitori) e l'Utente, relativo all'oggetto di cui sopra, e annulla e sostituisce qualsiasi contratto precedente, fornito sia in forma verbale che in forma scritta, relativo all'oggetto di cui sopra.

### **Normativa applicabile.**

(a) Per i Dati di NAVTEQ Europa

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dei Paesi Bassi, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dei Paesi Bassi per tutte le controversie, le richieste di risarcimento e le azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati forniti.

(b) Per i Dati di NAVTEQ Nord America e Dati di NAVTEQ relativi a paesi diversi dall'Unione europea I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dell'Illinois, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per

la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'Illinois per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati forniti.

Utenti finali del Governo degli Stati Uniti. Se l'utente finale è un ente, un'autorità o un'altra entità del Governo degli Stati Uniti o finanziato integralmente o parzialmente dagli Stati Uniti, l'utilizzo, la duplicazione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica o il trasferimento del Prodotto e della documentazione accompagnatoria sono soggetti a limitazioni come stabilito in DFARS 252.227-7014(a)(1) (GIU 1995) (definizione del software commerciale per computer del Dipartimento della Difesa, DOD), DFARS 27.7202-1 (politica del Dipartimento della Difesa sul software commerciale per computer), FAR 52.227-19 (GIU 1987) (clausole commerciali del software per computer per agenzie civili), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (clausole commerciali degli elementi dei dati tecnici del Dipartimento della Difesa); FAR 52.227-14 Alternati I, II e III (GIU 1987) (clausole non commerciali del software per computer e dei dati tecnici per enti civili); e/o FAR 12.211 e FAR 12.212 (acquisizioni commerciali degli elementi), se applicabile. In caso di conflitto tra le disposizioni FAR e DFARS elencate e la presente Licenza, prevale la struttura che fornisce le maggiori limitazioni sui diritti del Governo. Il contraente/ produttore è Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA e NAVTEQ North America LLC, 222 Merchandise Mart Plaza, Suite 900, Chicago, Illinois 60654.

### **Contratto di sottoscrizione per l'utente finale del servizio di informazioni sul traffico**

Il fornitore del servizio di infomobilità detiene tutti i diritti relativi alle informazioni sul traffico e alla rete RDS/TMC su cui vengono diffuse. La modifica, la copia, la scansione e l'utilizzo di qualsiasi altro metodo per la riproduzione, la duplicazione, la ripubblicazione, la trasmissione e la distribuzione parziale o totale delle informazioni sul traffico sono vietati. L'utente si impegna a risarcire, difendere e dispensare il fornitore del servizio di infomobilità (e le relative affiliate) e Garmin Ltd. (e le relative affiliate) da qualsiasi richiesta di risarcimento, costo o altra spesa derivanti (a) dall'uso non autorizzato, diretto o indiretto, delle informazioni sul traffico o della rete RDS/TMC, (b) dalla violazione del presente contratto di sottoscrizione e/o (c) da qualsiasi attività non autorizzata o illegale connessa. I dati sul traffico vengono diffusi esclusivamente a titolo informativo. L'utente si assume tutti i rischi

connessi al loro utilizzo. Il fornitore del servizio di infomobilità, Garmin Ltd. (e le relative affiliate) e i loro fornitori non forniscono alcuna garanzia in merito ai contenuti, alle informazioni sulle condizioni del traffico e delle strade, la percorribilità dei percorsi o la velocità. Garmin e i relativi Provider di servizi di infomobilità non garantiscono in alcun modo l'idoneità o la compatibilità dei dati relativi al traffico con il prodotto Garmin, né il corretto funzionamento di questi una volta integrati e associati al prodotto stesso. Inoltre, Garmin e i relativi Provider di servizi di infomobilità non forniscono alcuna garanzia in merito all'affidabilità, alla precisione e alla completezza dei dati relativi al traffico, che potrebbero presentare imprecisioni e/o errori. Nella misura massima consentita dalle leggi in vigore, il presente documento esclude esplicitamente qualsiasi tipo di garanzia e responsabilità in merito ai dati sul traffico, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo specifico, precisione o completezza e/o l'assenza di virus. Garmin e i relativi Provider di servizi di infomobilità escludono qualsiasi responsabilità per eventuali perdite, lesioni personali o danni derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin e i dati relativi al traffico a causa di condizioni meteorologiche avverse, rottura dei trasmettitori e/o di altre infrastrutture di trasmissione, catastrofi naturali e/o scarsa affidabilità, completezza o precisione dei dati relativi al traffico. In nessun caso Garmin o i relativi fornitori di servizi di infomobilità saranno ritenuti responsabili nei confronti dell'utente o di terze parti per danni compensativi, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali (inclusi, a titolo esemplificativo, danni diretti, indiretti, punitivi o risarcimenti esemplari derivanti da perdita di profitto o utili, interruzione del ciclo lavorativo o perdita di informazioni commerciali) derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin o i dati relativi al traffico, anche qualora Garmin fosse a conoscenza di tale possibilità. Se si acquista un abbonamento singolo o permanente per le segnalazioni sul traffico o il proprio prodotto Garmin non è già provvisto, si riceveranno dati sul traffico per un (1) prodotto Garmin compatibile per tutta la durata del prodotto o finché Garmin riceve dati sul traffico dal proprio provider di servizi di infomobilità. L'abbonamento per le segnalazioni sul traffico non può essere trasferito a terzi o a un altro prodotto Garmin. Garmin si riserva il diritto di concludere il presente contratto per qualsiasi ragione, incluse, tra le altre, la violazione dei termini dello stesso o la conclusione del contratto tra Garmin e il provider di servizi di infomobilità.

# Operazioni preliminari

La prima volta che si utilizza il sistema di navigazione Kenwood, è necessario configurare il sistema. Nella Guida sono disponibili ulteriori informazioni.

## Uso del sistema di navigazione

Toccare **Nav** per utilizzare il sistema di navigazione. Per configurare il sistema di navigazione, toccare **Nav Setup**. Per informazioni complete sul sistema audio consultare i manuali degli altri prodotti Kenwood.



- 1 Toccare per accedere al sistema di navigazione.
- 2 Toccare per configurare il sistema di navigazione.
- 3 Durante la navigazione, visualizza l'audio del sistema Kenwood. Durante l'uso del sistema audio, visualizza le informazioni sulla navigazione.



- Le screen shot riportate in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente alle schermate visualizzate sul sistema di navigazione. Le immagini in questo manuale sono utilizzate solo per riferimento.



- La funzione per le chiamate telefoniche vivavoce è disponibile solo se il telefono cellulare in uso è provvisto di tecnologia wireless Bluetooth ed è stato associato al sistema di navigazione. Per le istruzioni relative a impostazione e associazione consultare i manuali degli altri prodotti Kenwood e il manuale del telefono.

## Supporto immediato

Toccare **Strumenti > Aiuto** per ottenere maggiori informazioni sull'uso del sistema di navigazione. Toccare una categoria per visualizzare le informazioni su un argomento. Per cercare gli argomenti della Guida per parola chiave, toccare **Cerca**.

### 1 Toccare Strumenti > Aiuto.



### 2 Per cercare gli argomenti della Guida per parola chiave, toccare Cerca.



# Ricerca e raggiungimento di una destinazione

Nel menu Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca di indirizzi, città e altre posizioni. La mappa dettagliata caricata sul sistema di navigazione contiene milioni di punti di interesse, ad esempio ristoranti, alberghi e stazioni di servizio.

## Ricerca di un ristorante

### 1 Toccare Dove si va?.



### 2 Selezionare una categoria.



### 3 Selezionare una sottocategoria.



### 4 Selezionare una destinazione.



### 5 Toccare una località.

Da Michele Via Merulana 236	140.	NO
Vecchia Roma Via Ferruccio 12	140.	N
Lotus Del Meditarreneo Via Carlo Botta 7	150.	SO
Beer House Via Merulana 109	200.	S

### 6 Toccare Vai! o Altro per aprire la pagina Controlla.



### Percorrenza della rotta

Il percorso è contrassegnato da una linea magenta. Durante il viaggio, il sistema di navigazione segnala la destinazione con istruzioni vocali, frecce sulla mappa e indicazioni sulla parte superiore della mappa. L'angolo superiore sinistro indica la distanza dalla prossima svolta. Se ci si allontana dal percorso originale, il sistema di navigazione ricalcola il percorso e fornisce nuove indicazioni.



Il percorso è contrassegnato da una linea evidenziata.



Seguire le frecce.



Una bandierina a scacchi indica la destinazione.

### Aggiunta di un punto intermedio

È possibile aggiungere una sosta (punto intermedio) al percorso. Il sistema di navigazione fornisce le indicazioni per raggiungere prima il punto desiderato per la sosta, quindi la destinazione finale.

- 1 Con un percorso attivo, toccare  (icona Indietro) > Dove si va?.
- 2 Individuare la sosta da aggiungere.
- 3 Toccare Vail.
- 4 Toccare Aggiungi come punto intermedio per aggiungere la sosta prima della destinazione.

Se si desidera aggiungere più soste, modificare il percorso attivo. Vedere a pagina 17.

### Come effettuare una deviazione

Se una strada lungo il percorso è chiusa, è possibile effettuare una deviazione.

- 1 Con un percorso attivo, toccare .
- 2 Toccare Deviazione.

Il sistema di navigazione tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il sistema di navigazione potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

### Interruzione del percorso

- 1 Con un percorso attivo, toccare .
- 2 Toccare Stop.

# Dove si va?

Nel menu Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca delle posizioni.

## Ricerca di località vicine

Il sistema di navigazione ricerca automaticamente le località in prossimità della posizione corrente.

- 1 Toccare Dove si va? > Vicino.**
- 2 Selezionare un'opzione:**
  - **Dove mi trovo ora** — Consente di ricercare le località in prossimità della posizione corrente.
  - **Un'altra Città** — Consente di ricercare le località vicine alla città inserita.
  - **Il mio Percorso corrente** — Consente di ricercare le località lungo il percorso.
  - **La mia Destinazione** — Consente di ricercare le località in prossimità della destinazione corrente.
- 3 Toccare OK.**

## Opzioni della pagina Vai!

Nell'elenco dei risultati della ricerca, toccare un elemento per visualizzare la pagina Vai!



- 1** Toccare per richiamare la posizione, se è collegato un telefono cellulare con tecnologia wireless Bluetooth.
- 2** Toccare per salvare la posizione in Mie Posizioni.
- 3** Toccare per creare un percorso con indicazione delle svolte fino alla posizione desiderata.
- 4** Toccare per tornare alla pagina precedente.
- 5** Toccare **Altro** per visualizzare ulteriori informazioni sulla posizione.



## Ricerca di un indirizzo

La procedura per trovare un indirizzo può variare a seconda delle mappe caricate sul sistema di navigazione. Non tutti i dati della mappa consentono la ricerca per codice di avviamento postale.

- 1 Toccare Dove si va? > Indirizzo.**
- 2 Toccare Cambia stato o paese, se necessario.**
- 3 Toccare Ricerca tutto.**

### OPPURE

**Toccare Scrivi Città. Inserire il nome della città con la tastiera, quindi toccare Fatto. Selezionare la città.**

- 4 Inserire il numero civico e toccare Fatto.**
- 5 Inserire il nome della via e toccare Fatto.**
- 6 Selezionare la via corretta dall'elenco, se necessario.**
- 7 Toccare l'indirizzo, se necessario.**

## Ricerca di una località mediante la scrittura del nome

Se si conosce il nome della posizione desiderata, è possibile inserirlo utilizzando la tastiera visualizzata sullo schermo. Per restringere la ricerca, è possibile inserire alcune delle lettere incluse nel nome.

- 1 Toccare Dove si va? > Punti di Interesse > Scrivi Nome.**
- 2 Utilizzando la tastiera su schermo, inserire le lettere che compongono il nome.**
- 3 Toccare Fatto.**

## Uso della tastiera su schermo

Quando viene visualizzata la tastiera su schermo, toccare una lettera o un numero per inserire il relativo carattere.



- Toccare  per aggiungere uno spazio.
- Toccare  e  per spostare il cursore.
- Toccare  per eliminare l'ultimo carattere inserito o tenere premuto per eliminare l'intera voce.
- Toccare  per selezionare le parole digitate in precedenza.
- Toccare **Modo** per modificare il modo della lingua della tastiera.
- Toccare **123** per inserire i caratteri speciali.

## Ricerca di località in un'area differente

È possibile cercare le posizioni in un'area differente, ad esempio in un'altra città o vicino la destinazione specificata.

- 1 Nell'elenco di sottocategorie, toccare Vicino.**
- 2 Selezionare una delle opzioni di ricerca.**

## Ricerca mirata

Per limitare la ricerca, è possibile scrivere parte del nome della località che si desidera trovare.

- 1 Toccare Dove si va? > Vicino.**
- 2 Toccare Un'altra Città.**
- 3 Inserire parte del nome, quindi toccare Fatto.**

# Mie Posizioni

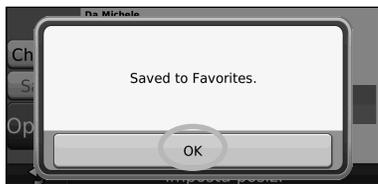
È possibile salvare le località preferite in Mie Posizioni. È anche possibile salvare la posizione della propria casa in Mie Posizioni.

## Salvataggio delle località trovate

- 1 Una volta trovata una località che si desidera salvare, toccare Salva nella pagina Vai.



- 2 Toccare OK. La località viene salvata in Mie Posizioni.



## Salvataggio della posizione corrente

- 1 Toccare Mappa.

- 2 Toccare ▲.



- 3 Toccare Salva posizione per salvare la posizione corrente.

### Impostazione della posizione CASA

È possibile impostare come posizione CASA il luogo in cui ci si reca più spesso.

**1** Toccare **Dove si va? > Vai a CASA.**

**2** Selezionare un'opzione.

- **Inserire indirizzo** — Inserire un indirizzo per la posizione utilizzando la tastiera su schermo.
- **Usa mia posizione corrente** — Imposta la posizione corrente come posizione CASA.
- **Scegli da Ultimi trovati** — Selezionare una posizione tra le ultime trovate.

Dopo aver impostato la posizione CASA, toccare **Dove si va? > Vai a CASA.**

### Ricerca delle località salvate

**1** Toccare **Dove si va?**

**2** Toccare **Mie Posizioni.**

**3** Toccare una categoria. Viene visualizzato un elenco delle posizioni salvate.

### Modifica delle località salvate

**1** Toccare **Dove si va? > Mie Posizioni.**

**2** Toccare la posizione che si desidera modificare.

**3** Toccare **Modifica.**

**4** Toccare la voce che si desidera modificare.

- **Cambia Nome** — Inserire un nuovo nome per la posizione mediante la tastiera visualizzata sullo schermo.
- **Cambia Simbolo mappa** — Toccare un nuovo simbolo.
- **Modifica Numero Telefono** — Inserire un numero di telefono e toccare **Fatto**.
- **Modifica categorie** — Consente di creare e modificare la categoria in cui viene salvata la posizione.
- **Elimina** — Toccare **SI** per rimuovere l'elemento dall'elenco Mie Posizioni.

### Eliminazione di una posizione preferita

**1** Toccare **Strumenti > Dati utente.**

**2** Toccare **Elimina posizioni selezionate.**

**3** Selezionare la posizione da eliminare. Toccare **Seleziona tutto per eliminare tutte le voci dell'elenco Mie Posizioni.**

**4** Toccare **Elimina.**

## Pagine principali

In questa sezione vengono forniti dettagli sulla pagina Mappa, sul computer di viaggio, sull'elenco delle svolte e sulla pagina Info GPS.

### Visualizzazione della pagina Mappa

Toccare **Mappa** per aprire la mappa. Toccare un'area della mappa per visualizzare ulteriori informazioni, come mostrato di seguito. L'icona del veicolo ▲ mostra la posizione corrente.



- 1 Distanza dalla svolta successiva. Toccare per visualizzare e ascoltare i dettagli sulla svolta successiva.
- 2 Durante la navigazione di un percorso, toccare la barra di testo per aprire l'elenco delle svolte. Vedere pagina 16.
- 3 Toccare per ingrandire l'immagine.
- 4 Toccare per ridurre l'immagine.
- 5 Toccare per modificare il campo dati.
- 6 Toccare il campo dati **Velocità** per aprire il computer di viaggio.
- 7 Toccare ▲ per visualizzare la pagina Dove mi trovo?.



- Quando si percorrono strade principali, potrebbe essere visualizzata un'icona di limite di velocità che indica il limite di velocità corrente.

### Computer di viaggio

Il computer di viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio. Per visualizzare il computer di viaggio, toccare il campo **Velocità** sulla mappa.



### Reimpostazione delle informazioni di viaggio

Per indicazioni precise, reimpostare le informazioni sul viaggio prima di iniziarne uno nuovo. Toccare **Reimposta** per reimpostare i dati presenti nella pagina del computer di viaggio.

### Pagina Elenco svolte

Quando si segue un percorso, la pagina dell'elenco delle svolte riporta istruzioni dettagliate relative alle svolte dell'intero percorso e la distanza tra le svolte. Toccare la barra di testo nella parte superiore della pagina Mappa per visualizzare la pagina Elenco svolte. Toccare una svolta nell'elenco per visualizzare la pagina Prossima svolta corrispondente. Toccare **Mappa** per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.



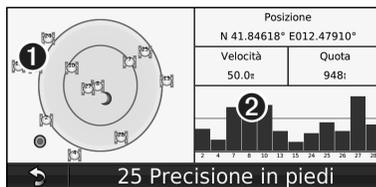
### Pagina Prossima svolta

Quando si segue un percorso, la pagina Prossima svolta consente di visualizzare la svolta sulla mappa, la distanza dalla svolta e il tempo necessario per raggiungerla. Per visualizzare la prossima svolta sulla mappa, toccare l'angolo superiore sinistro della pagina Mappa oppure toccare una svolta qualsiasi nella pagina Elenco svolte.



### Pagina Info GPS

Nella pagina Menu, toccare  nell'angolo superiore sinistro per visualizzare la pagina Info GPS.



- 1 Vista cielo
- 2 Indicatori di potenza del segnale satellitare

La vista cielo consente di visualizzare i satelliti che è possibile ricevere. Gli indicatori di potenza del segnale satellitare indicano la potenza di ciascun satellite che è possibile ricevere. Un indicatore fisso indica che il satellite GPS è pronto per l'uso.

# Creazione e modifica dei percorsi

In questa sezione viene descritta la procedura per creare e personalizzare i percorsi.

## Creazione di un nuovo percorso personalizzato

- 1 **Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi > Nuovo.**
- 2 **Toccare Agg. nuovo punto partenza.**
- 3 **Individuare una posizione per il punto di partenza e toccare Seleziona.**
- 4 **Toccare Agg. nuovo punto arrivo.**
- 5 **Individuare una posizione per il punto di arrivo e toccare Seleziona.**
- 6 **Toccare + per aggiungere un'altra posizione al percorso. Toccare - per rimuovere una posizione.**
- 7 **Toccare Avanti per calcolare il percorso e visualizzarlo sulla mappa. Toccare Salva per salvare le modifiche.**

## Modifica dei percorsi personalizzati

Toccare **Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi.**

- 1 **Selezionare il percorso che si desidera modificare.**
  - 2 **Toccare Modifica.**
  - 3 **Toccare la voce da modificare.**
    - **Cambia Nome** — Inserire un nuovo nome e toccare **Fatto**.
    - **Aggiungi/Rimuovi punti** — Consente di aggiungere o rimuovere punti dal percorso.
    - **Riordinamento punti manuale** — Consente di modificare l'ordine dei punti lungo il percorso.
    - **Riordinamento punti ottimizzato** — Consente di ordinare automaticamente i punti.
    - **Elimina** — Consente di rimuovere il percorso.
- Le modifiche vengono salvate automaticamente quando si esce dalle pagine di modifica dei percorsi.

## Salvataggio e modifica del percorso attivo

- 1 **Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi.**
- 2 **Toccare Percorso attivo.**
- 3 **Toccare Aggiungi/Rimuovi punti.**
- 4 **Aggiungere o rimuovere punti o modificarne l'ordine.**
- 5 **Toccare Avanti.**
- 6 **Toccare Salva.**

## Percorrenza di una rotta salvata

Nella pagina principale, toccare **Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi**. Selezionare il percorso che si desidera utilizzare, quindi toccare **Vai!**.

## Eliminazione di tutte le rotte salvate

Toccare **Strumenti > Dati utente > Elimina percorsi selezionati > Seleziona tutto > Elimina**.

## Interruzione del percorso

Con un percorso attivo, toccare **Menu**. Toccare **Stop**.

## Aggiunta di una deviazione al percorso

Se una strada lungo il percorso è chiusa, è possibile effettuare una deviazione.

- 1 **Con un percorso attivo, toccare .**
- 2 **Toccare Deviazione.**

Il sistema di navigazione tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il sistema di navigazione potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

# Uso del riconoscimento vocale (DNX9240BT)

La funzione di riconoscimento vocale consente di indicare a voce al sistema di navigazione di cercare destinazioni, selezionare opzioni ed eseguire altre funzioni.

## Comandi vocali

- 1 Premere il pulsante Parla sull'unità.**
- 2 Attendere che venga visualizzata l'icona di colore verde  nell'angolo superiore destro dello schermo prima di parlare.**
- 3 Pronunciare un comando.**



- La funzione di riconoscimento vocale non è disponibile in tutte le lingue e in tutte le zone.

## Metodi di ricerca

Il riconoscimento vocale utilizza quattro metodi di ricerca:

- Pronuncia del testo visualizzato sullo schermo
- Pronuncia dei comandi relativi ai collegamenti
- Pronuncia del nome di un punto di interesse
- Pronuncia di un indirizzo

## Pronuncia del testo visualizzato sullo schermo

- 1 Pronunciare una parola visualizzata sullo schermo. Ad esempio, nel menu Strumenti, è possibile pronunciare Percorsi o Scorri in basso.**
- 2 Ascoltare l'indicazione vocale prima di pronunciare il comando successivo.**

## Pronuncia dei comandi relativi ai collegamenti

- 1 Pronunciare un comando relativo a un collegamento presente nella tabella Comandi per collegamenti. È possibile utilizzare comandi relativi ai collegamenti da qualsiasi schermata.**
- 2 Ascoltare l'indicazione vocale prima di pronunciare il comando successivo.**

## Comandi relativi ai collegamenti

Annulla percorso	Aiuto
Deviazione	Menu principale
Trova indirizzo	Interrompi ascolto
Trova città	Menu Strumenti
Trova Mia Posizione	Computer di viaggio
Ricerca per Categoria	Mappa
Ricerca per Nome	Dove mi trovo?
Trova in Ultimi trovati	Dove si va?
Vai a CASA	

È possibile inoltre pronunciare **Trova più vicino** per cercare una categoria di posizione. Le categorie di posizione sono categorie relative ai punti di interesse presenti nel sistema di navigazione. Il comando Trova più vicino è disponibile solo nelle pagine Menu, Dove si va? e Mappa.

## Comando relativo al collegamento Trova più vicino

- 1 Premere il pulsante Parla sull'unità.**
- 2 Pronunciare Trova più vicino seguito da una categoria di punti di interesse, ad esempio Ristorante italiano.**

## Pronuncia del nome di un punto di interesse

- 1 **Pronunciare Ricerca per Nome da qualsiasi schermata.**



"Ricerca per Nome"

- 2 **Ascoltare l'indicazione vocale, quindi pronunciare il nome della località. Il sistema di navigazione ripete il nome della località durante la ricerca.**



"Spizzico"

- 3 **Viene visualizzato un elenco di località. Pronunciare il numero della riga della località desiderata.**



"Riga 1"

- 4 **Pronunciare Sì per raggiungere la località oppure No per tornare all'elenco delle località trovate.**



"Sì"

## Pronuncia di un indirizzo

- 1 **Pronunciare Trova indirizzo da qualsiasi schermata.**
- 2 **Rispondere alle indicazioni per pronunciare o digitare il nome della città, il numero civico e la via.**
- 3 **Ascoltare l'indicazione vocale, quindi pronunciare il nome della località. Il sistema di navigazione ripete il nome della località durante la ricerca.**
- 4 **Viene visualizzato un elenco di località. Pronunciare il numero della riga della località desiderata.**
- 5 **Pronunciare Sì per raggiungere la località oppure No per tornare all'elenco delle località trovate.**



"Sì"

# Informazioni sul traffico

Con il ricevitore Info traffico FM, il sistema di navigazione è in grado di ricevere e utilizzare le informazioni sul traffico. Quando si riceve un messaggio contenente informazioni sul traffico, è possibile visualizzare l'evento sulla mappa e cambiare strada per evitare l'ingorgo.

## Informazioni sul traffico FM TMC

I ricevitori Info Traffico FM TMC ricevono informazioni sul traffico mediante il sistema FM RDS (Radio Data System). L'abbonamento si attiva automaticamente una volta che il sistema di navigazione ha acquisito il segnale satellitare durante la ricezione delle segnalazioni sul traffico dal provider del servizio. È possibile aggiungere ulteriori abbonamenti ai servizi di informazioni sul traffico FM TMC (Traffic Message Channel) in qualsiasi momento. Per visualizzare gli altri servizi disponibili, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic).

## Eventi relativi al traffico nella propria area

Quando si ricevono informazioni sul traffico, nell'angolo superiore sinistro della pagina Mappa viene visualizzata l'icona del traffico. L'icona del traffico assume un colore diverso a seconda delle condizioni del traffico presenti lungo il proprio itinerario o la strada correntemente percorsa.

Colore	Descrizione	Significato
Verde	Gravità bassa	Il traffico è scorrevole.
Giallo	Gravità media	Il traffico è leggermente congestionato.
Rosso	Gravità elevata	Il traffico è notevolmente congestionato o completamente fermo.

## Eventi relativi al traffico sul proprio percorso

Durante il calcolo del percorso, il sistema di navigazione esamina il traffico corrente e modifica automaticamente il percorso per ottimizzare i tempi di percorrenza. Se durante la navigazione si verifica un rallentamento dovuto al traffico, il sistema di navigazione ricalcola automaticamente il percorso. Se non è disponibile un'alternativa migliore, è possibile che venga indicato il percorso lungo il quale vi è l'ingorgo.

In caso di lievi rallentamenti lungo il percorso, l'icona del traffico visualizza il ritardo accumulato lungo il percorso. Tale ritardo è già incluso nell'ora di arrivo prevista.

## Per evitare manualmente ingorghi sul proprio percorso:

- 1 Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.
- 2 Toccare Traffico sul percorso.
- 3 Se necessario, toccare la freccia per visualizzare altri rallentamenti lungo il percorso.
- 4 Toccare Evita per evitare il rallentamento.

## Visualizzazione della mappa del traffico

La mappa del traffico visualizza il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti nelle strade circostanti.

- 1 Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.
- 2 Toccare Mappa traffico per visualizzare sulla mappa gli eventi legati al traffico.



- Per tornare alla mappa normale dalla mappa traffico, toccare l'icona del traffico, quindi scegliere **Mappa normale**.

## Visualizzazione dei rallentamenti

- 1 Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.
- 2 Toccare Ricerca traffico per visualizzare l'elenco dei rallentamenti dovuti al traffico.
- 3 Per visualizzare il rallentamento sulla mappa e i relativi dettagli, toccare una voce nell'elenco. Se è presente più di un rallentamento, toccare le frecce per visualizzare ulteriori rallentamenti.

# Personalizzazione delle impostazioni

In questa sezione viene descritto come personalizzare le impostazioni del sistema di navigazione GPS.

## Personalizzazione del sistema di navigazione

- 1 **Toccare Impostazioni.**
- 2 **Toccare l'impostazione che si desidera modificare.**
- 3 **Toccare il pulsante sotto il nome dell'impostazione per modificarla.**

## Modifica delle impostazioni di sistema

Toccare **Impostazioni > Sistema.**

- **Simulatore GPS** — Consente al simulatore di disattivare la modalità GPS per simulare la navigazione.
- **Unità** — Consente di modificare le unità di misura.
- **Layout tastiera** — Consente di scegliere il layout della tastiera.
- **Info** — Mostra il numero di versione del software e il numero di modello e ID dell'unità.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni di sistema originali.

## Modifica delle impostazioni della mappa

Toccare **Impostazioni > Mappa.**

- **Dettaglio Mappa** — Consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.
- **Modalità Mappa** — Consente di selezionare una prospettiva della mappa.
- **Veicolo** — Toccare **Cambia** per modificare l'icona utilizzata per visualizzare la posizione corrente sulla mappa. Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**. È possibile scaricare ulteriori icone di veicoli dal sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com)
- **Registro di viaggio** — Consente di visualizzare o nascondere il registro dei viaggi. Per cancellare il registro di viaggio, toccare **Strumenti > Dati utente > Cancella registro di viaggio**.
- **Layout dei Dati Mappa** — Consente di modificare il layout della mappa principale.
- **Info** — Consente di visualizzare le mappe e la relativa versione caricate sul sistema di navigazione. Toccare una mappa per attivarla (viene visualizzato un segno di spunta) o disattivarla (il segno di spunta viene rimosso).
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni iniziali della mappa.

## Modifica delle impostazioni di navigazione

Toccare **Impostazioni > Navigazione.**

- **Preferenze Percorso** — Consente di selezionare una preferenza per il calcolo del percorso.
- **Elementi da evitare** — Consente di selezionare i tipi di strade che si desidera evitare o percorrere per i propri percorsi.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni di navigazione iniziali.

## Regolazione delle impostazioni dello schermo

Toccare **Impostazioni > Schermo.**

- **Modo colore** — Consente di selezionare **Giorno** per uno sfondo luminoso, **Notte** per uno sfondo scuro o **Auto** per passare automaticamente da uno sfondo all'altro.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni dello schermo iniziali.

## Aggiornamento delle impostazioni dell'ora

Toccare **Impostazioni > Orario.**

- **Formato orario** — Consente di selezionare il formato a 12 ore, a 24 ore o UTC.
- **Ora corrente** — Selezionare l'opzione **Automatica** per aggiornare l'ora automaticamente. Se l'opzione Automatica non è selezionata, è possibile regolare l'ora in incrementi di 15 minuti.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni iniziali dell'ora.

## Impostazione delle lingue

Toccare **Impostazioni > Lingua.**

- **Personalità voce** — Consente di selezionare una voce.
- **Tastiera** — Consente di selezionare la tastiera relativa alla propria lingua. È inoltre possibile modificare la lingua della tastiera toccando il pulsante **Modo** da qualsiasi tastiera.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni originali della lingua.

## Aggiunta di sicurezza

Toccare **Impostazioni > Sicurezza.**

- **Modo Sicuro** — Consente di attivare o disattivare il modo sicuro. Quando il veicolo è in movimento, è possibile utilizzare questa funzione per disabilitare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.
- **Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni di sicurezza iniziali.

# Appendice

In questa appendice vengono fornite ulteriori informazioni sul sistema di navigazione, ad esempio la procedura di aggiornamento del software e dei dati mappa.

## Aggiornamento del software

Per aggiornare il software del sistema di navigazione, è necessario disporre di una scheda Secure Digital (SD™), un lettore di schede SD e una connessione a Internet o di un DVD registrabile, un'unità DVD e una connessione a Internet.



- L'opzione di aggiornamento mediante scheda SD è disponibile solo per il modello DNX9240BT.



- Quando si inserisce una scheda SD, l'unità potrebbe riavviarsi.

Per aggiornare il software di navigazione:

- 1** Visitare il sito Web [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood). Selezionare **Software Updates > Download (Aggiornamenti software > Scarica)**.
- 2** Leggere e accettare i termini del contratto di licenza software.
- 3** Seguire le istruzioni indicate sul sito Web per completare l'installazione del software di aggiornamento.

## Aggiornamento dei dati della mappa

Il sistema di navigazione invierà notifiche periodiche all'avvio nel caso in cui le mappe precaricate vadano aggiornate. È possibile acquistare una scheda SD o un DVD con dati mappa aggiornati direttamente da Garmin. Per ulteriori informazioni è possibile anche rivolgersi al rivenditore Kenwood o al centro di assistenza Kenwood.

### Aggiornamento dei dati mappa mediante una scheda SD (DNX9240BT)

- 1** Visitare il sito Web [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood). Selezionare **Order Map Updates (Ordina aggiornamenti mappa)**, quindi seguire la procedura di pagamento nel sito Web.

- 2** Dopo aver ricevuto la scheda SD con i nuovi dati mappa, inserire la scheda nell'unità per usare le mappe. Il sistema di navigazione riconosce e utilizza automaticamente le mappe sulla scheda SD.



- Quando si inserisce una scheda SD, l'unità potrebbe riavviarsi.

### Aggiornamento dei dati mappa mediante un DVD

- 1** Visitare il sito Web [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood). Selezionare **Order Map Updates (Ordina aggiornamenti mappa)**, quindi seguire la procedura di pagamento nel sito Web.
- 2** Una volta ricevuto il DVD dei dati mappa, seguire le istruzioni accluse al DVD per installare i nuovi dati mappa sull'unità.

### POI (punti di interesse) personalizzati

È possibile caricare manualmente i database dei POI (punti di interesse), disponibili nei siti Internet di diverse aziende. Alcuni database dei POI contengono informazioni di avviso relative alla posizione di autovelox e scuole. Il sistema di navigazione è in grado di avvisare il conducente quando si avvicina a uno di questi punti.

### ATTENZIONE

Garmin non è responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso di un database dei POI personalizzati né della precisione dei database degli autovelox o dei POI personalizzati.

Dopo aver scaricato un database dei POI, utilizzare Garmin POI Loader per installare i POI su una scheda SD o un DVD. In seguito, è possibile utilizzare la scheda SD o il DVD per caricare i POI sul sistema di navigazione. Il programma POI Loader è disponibile all'indirizzo [www.garmin.com/products/poiloader](http://www.garmin.com/products/poiloader). Per ulteriori informazioni, fare riferimento al file della **Guida** di POI Loader (per aprire il file della guida, fare clic sul relativo pulsante).



- Quando si inserisce una scheda SD, l'unità potrebbe riavviarsi.
- Ogni volta che si caricano POI personalizzati sul sistema di navigazione, gli altri POI personalizzati salvati sul sistema vengono sovrascritti.

### Ricerca di POI (punti di interesse) personalizzati

Per visualizzare un elenco di POI personalizzati caricati sul sistema di navigazione, toccare **Dove si va?** > **Extra** > **Punti di interesse personalizzati**.

### Eliminazione di punti di interesse personalizzati

Per eliminare tutti i POI dal sistema di navigazione, toccare **Strumenti** > **Dati utente** > **Punti di interesse personalizzati** > **Elim. tutto**. Toccare **Si** per confermare.

Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti (esclusi i dati relativi alle mappe) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood).



© 2009 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Codice prodotto 190-00971-91 Rev. A

Garmin® e il logo Garmin sono marchi registrati di Garmin Ltd. o società affiliate e non possono essere utilizzati senza consenso scritto di Garmin. NAVTEQ® è un marchio di NAVTEQ Inc. o delle sue società affiliate ed è registrato in uno o più paesi, inclusi gli Stati Uniti. SD™ è un marchio di SD Card Association. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

